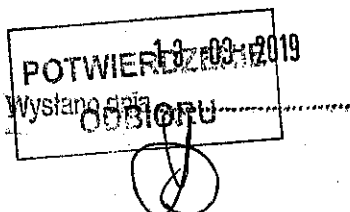




**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
INSPEKCJI HANDLOWEJ**

Gdańsk, 2019.03. 13

ŻN.8361.60.2019.BK.KP



Pan Mariusz Szwarnowiecki  
Ul. Jerzego Waszyngtona nr 30 lok. 24  
81-342 Gdynia

**DECYZJA ŻN.D.33.2019.KP**

Na podstawie art. 6 ust. 1 ustawy z dnia 9 maja 2014 r. *o informowaniu o cenach towarów i usług* (tj. Dz. U. z 2019 r., poz. 178 ), art. 104 § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tekst jedn. Dz. U. z 2018 r., poz. 2096) w związku z § 6 pkt 1 Zarządzenia PO.110.13.2013 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej z dnia 14 maja 2013 r. *w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora,*

**Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej**

działając w osobie *Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych,* upoważnienie Nr PO.057.9.2017.PH, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego, wymierza Panu Mariuszowi Szwarnowieckiemu, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą: Mariusz Szwarnowiecki, Ul. Jerzego Waszyngtona nr 30 lok. 24; 81-342 Gdynia karę pieniężną w wysokości, 300 zł (słownie trzysta 00/100 złotych ), w związku z niedopełnieniem w dniu 24.01.2019 r. w miejscu sprzedaży detalicznej – w pawilonie nr 19 w Gdyni przy Placu Górnośląskim, obowiązku uwidocznienia cen jednostkowych przy niżej wymienionych 105 rodzajach towarów:

- 1) Kawa Markus Gold a 500 g
- 2) Kawa Gerialia Mellanrast a 450 g
- 3) Kawa Melitta Auslese a 500 g
- 4) Kawa Jacobs a 500 g
- 5) Kawa dellamyrod prodomo classic a 500 g

Przedzam Odwior 14.03.2019

- 6) Kawa dellamyr prodomo naturmild a 500 g
- 7) Kawa Davidoff Fine aroma a 250 g
- 8) Kawa Davidoff espresso a 250 g
- 9) Kawa LaVazza caffe espressa a 250 g
- 10) Kawa LaVazza caffe espressa a 250 g
- 11) Kawa LaVazza caffe espressa a 250 g
- 12) Kawa Mövenpick Der himmlische a 500 g
- 13) Kawa Gerialia a 150 g
- 14) Kawa Jacobs Krönung a 200 g
- 15) Galaretki w czekoladzie orange segments a 160 g
- 16) Batony knoppers a 200 g
- 17) Czekolada moser roth a 125 g
- 18) Czekolada pełna mleczna a 200 g
- 19) Marcepanki Doucour a 250 g
- 20) Orzechy laskowe w czekoladzie a 200 g
- 21) Czekolada Maraboch a 185 g
- 22) Czekolada Chatean a 200 g
- 23) Czekolada Milka Toffe Granznuss a 300 g
- 24) Czekolada Milka Nuss&Nougat-Creme a 300 g
- 25) Czekolada Schogetten a 85 g
- 26) Orzeszki ziemne w mlecznej czekoladzie Big Ben a 250 g
- 27) Cukierki czekoladowe Blätterkrokant a 150 g
- 28) Pierniczki Oblaten – Lebkuchen a 200 g
- 29) Żelki Haribo a 360 g
- 30) Czekoladki Mozartsticks a 200 g
- 31) Czekoladki Grazioso Selection a 200 g
- 32) Czekolada Romy original a 200 g
- 33) Czekoladki miętowe After Eight a 200 g
- 34) Batony Kinder Bueno a 129 g
- 35) Baton Kinder Happy Hippo a 20,7 g
- 36) Cukierki czekoladowe merci a 200 g
- 37) Cukierki czekoladowe Daim a 200 g
- 38) Migdały w czekoladzie knusper Schoklis a 250 g
- 39) Krem czekoladowy oromaltine a 200 g
- 40) Krem czekoladowy Nutella a 500 g
- 41) Dżem Tamara Waldfrucht a 450 g
- 42) Dżem Tamara Pflaume – Kirche a 450 g

- 43) Dżem Tamara Himbeer a 450 g
- 44) Dżem Tamara SauerKirsche a 450 g
- 45) Dżem Tamara Erolbeer – Mango a 450 g
- 46) Cukierki Schoko Toffees a 325 g
- 47) Cukierki Vollmilch Brocken a 135 g
- 48) Cukierki nim 2 Soft sauer a 315 g
- 49) Kakao Nestle Nesquik a 550 g
- 50) Herbata Teekonne Bratapfel a 50 g
- 51) Gel do prania Persil Nou Bio a 840 ml
- 52) Gel do prania Persil Bio a 840 ml
- 53) Płyn do prania Persil a 1,314 l ml
- 54) Płyn do prania Lenor Vollwaschmitter a 935 ml
- 55) Płyn do prania Lenor color a 935 ml
- 56) Persil color żel perfect Dosie a 858 ml
- 57) Persil żel perfect Dosie a 858 ml
- 58) Płyn Aniel Baby a 1100 ml
- 59) Płyn Aniel Actilift a 1100 ml
- 60) Płyn Aniel Clean&Compact a 1350 ml
- 61) Płyn do prania OMO Klein&Krachtig a 700 ml
- 62) Szampon Lovables a 850 ml by Perwoll
- 63) Szampon Vivid a 850 ml by Perwoll
- 64) Szampon wroble seduce dark a 850 ml
- 65) Persil żel do prania color a 3,25 l
- 66) Persil żel do prania silan a 3,25 l
- 67) Płyn do prania Ariel professional a 3,025 l
- 68) Płyn do prania Persil professional a 5 l
- 69) Płyn do prania Persil pBlack&Dark a 3 l
- 70) Płyn do prania Persil silan a 3,650 l
- 71) Płyn do prania Uniwersal żel a 3,25 l
- 72) Żel do prania Weiser Lieser a 3,25 l
- 73) Płyn do płukania Segroton a 1,5 l
- 74) Płyn do płukania Segroton sensitiv a 1,5 l
- 75) Płyn do płukania Lovables Velvet Dream a 850 ml
- 76) Płyn do płukania Lovables sensual secret a 850 ml
- 77) Płyn do płukania Lovables fresh sensations a 850 ml
- 78) Płyn do płukania Vernel Rose a 2 l
- 79) Płyn do płukania Hautsensitiv a 2 l

- 80) Płyn do płukania Lenor morning Drew a 900 ml
- 81) Płyn do płukania Lenor ocean escape a 900 ml
- 82) Płyn do płukania Lenor frischeschutz a 900 ml
- 83) Płyn do płukania Lenor smaragd&elefenbeinblüte a 1,86 l
- 84) Płyn do płukania Lenor aprilfrisch a 900 ml
- 85) Płyn do płukania Lenor sensitiv a 900 ml
- 86) Płyn do płukania Lenor schmaragd&elefenbeinblüte a 1,86 l
- 87) Płyn do płukania Lenor golden orchidea a 1,86 l
- 88) Płyn do płukania Lenor somerbrise a 1,98 l
- 89) Płyn do płukania Lenor sensitiv a 1,98 l
- 90) Płyn do płukania Lenor Ametyst & Blütenfroum a 1,86 l
- 91) Płyn do płukania Lenor Blütenuromatik a 1,5 l
- 92) Płyn do płukania Lenor Scheabutter a 1,5 l
- 93) Płyn do płukania Lenor Seideubaum blüte a 1,5 l
- 94) Płyn do płukania Sofftan Düffe a 650 ml
- 95) Płyn do płukania Sofftan Bouquel Der a 650 ml
- 96) Płyn do płukania Sofftan Essentiellen ölen a 650 ml
- 97) Płyn do płukania Soupline a 750 ml
- 98) Płyn do płukania Comfort intense a 900 ml
- 99) Płyn do płukania Kuschel weich a 990 ml
- 100) Płyn do płukania Kuschel magsde Frische a 990 ml
- 101) Płyn do płukania Cojoline creations a 1,5 l
- 102) Płyn do płukania Cojoline Comfort honey suchle&sanddwid a 1,6 l
- 103) Płyn do płukania Creations waterlily&lime a 1,6 l
- 104) Płyn do płukania Creations strawberry&lilly a 1,6 l
- 105) Płyn do płukania Creations daux&pur a 1,5 l

co stanowi naruszenie art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o *informowaniu o cenach towarów i usług* (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 178).

#### **UZASADNIENIE**

W dniu 24.01.2019 r. inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie upoważnienia wydanego przez Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej Nr ŻN.057.60.2019.KP z dnia 22.01.2019 r., przeprowadzili kontrolę w punkcie sprzedaży detaliczej – w pawilonie nr 19, w Gdyni przy Placu Górnosłańskim, należącym do Pana Mariusza Szwarnowieckiego.

widocznym dla konsumentów, na danym towarze, bezpośrednio przy towarze lub w bliskości towaru, którego dotyczy”, natomiast w § 3 ust. 2 doprecyzowuje: „Cenę oraz cenę jednostkową uwidacznia się w szczególności:

- 1) na wywieszce;
- 2) w cenniku;
- 3) w katalogu;
- 4) na obwoławce;
- 5) w postaci nadruku lub napisu na towarze lub opakowaniu”.

Według § 4 ust. 1 pkt 1 i 2 powyższego rozporządzenia „Cena jednostkowa dotyczy odpowiednio ceny za: 1) litr lub metr sześcienny – dla towaru przeznaczonego do sprzedaży według objętości  
2) kilogram lub tonę – dla towaru przeznaczonego do sprzedaży według masy”(…).

Ustawa o informowaniu o cenach towarów i usług stanowi w art. 6 ust. 1: „Jeżeli przedsiębiorca nie wykonuje obowiązków, o których mowa w art. 4, wojewódzki inspektor Inspekcji Handlowej nakłada na niego, w drodze decyzji, karę pieniężną do wysokości 20 000 zł.”.

Jednocześnie zgodnie z art. 8 Dyrektywy 98/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 lutego 1998 r. w sprawie ochrony konsumenta przez podawanie cen produktów oferowanych konsumentom (Dz. Urz. WE L 080 z 18.3.1998 r.) kary za naruszenie przepisów w/cyt. ustawy o informowaniu o cenach towarów i usług muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej ustalając wysokość kary pieniężnej uwzględnił zgodnie z art. 6 ust. 3 ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług (tj. Dz. U. z 2019 r., poz. 178) stopień naruszenia obowiązków, dotychczasową działalność przedsiębiorcy, a także wielkość jego obrotów i przychodu.

Wykonując dyspozycję powyższych przepisów, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził i uznał, iż cena jednostkowa jest jednym z ważniejszych czynników mających wpływ na podjęcie decyzji o zakupie towaru przez konsumenta, ponieważ umożliwia dokonania oceny i porównania cen między produktami poszczególnych marek i tym samym dokonania świadomego i korzystniejszego pod względem ekonomicznym wyboru.

Zakwestionowane towary oferowane były w wyżej wymienionej placówce, co oznaczało, że stanowiły ofertę handlową i przeznaczone były do sprzedaży. Zatem strona zobligowana była do uwidocznienia przy tych towarach wszystkich wymaganych prawem informacji, w tym w szczególności informacji o cenach jednostkowych. W dniu kontroli w ofercie sprzedaży znajdowało się według oświadczenia strony postępowania 500 indeksów towarowych.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zwraca uwagę, że intencją ustawodawcy było zapewnienie konsumentom dostępu do informacji o cenach i cenach jednostkowych w sposób jednoznaczny, niebudzący wątpliwości o ich wysokości przy czym

Kontrolę przeprowadzono po uprzednim skierowaniu do przedsiębiorcy zawiadomienia o zamiarze wszczęcia kontroli – na podstawie art. 48 ust. 1 ustawy z dnia 6 marca 2018 r. *Prawo przedsiębiorców* (Dz.U. z 2018 r., poz. 646). Zawiadomienie skutecznie doręczono w dniu 15.01.2019 r.

Przedmiotem kontroli objęto prawidłowość uwidaczniania informacji o cenach w sposób jednoznaczny, niebudzący wątpliwości oraz umożliwiający porównanie cen w miejscu sprzedaży detalicznej, oferowanych do sprzedaży towarów.

W toku kontroli stwierdzono, że strona postępowania w miejscu sprzedaży detalicznej nie uwidoczniała cen jednostkowych przy 105 rodzajach towarów oferowanych do sprzedaży, wymienionych w sentencji decyzji.

Powyższe nieprawidłowości stanowiły naruszenie art. 4 ust. 1 ww. ustawy z dnia 09.05.2014 r. *o informowaniu o cenach towarów i usług* (tj. Dz. U. z 2019 r., poz. 178)

Przedstawiony wyżej stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie wymierzenia kary pieniężnej zgodnie z art. 6 ust. 1 ustawy z dnia 9 maja 2014 r. *o informowaniu o cenach towarów i usług* (tj. Dz. U. z 2019 r., poz. 178) w związku z nie wykonaniem obowiązku uwidocznienia w miejscu sprzedaży detalicznej cen jednostkowych towarów.

Pismem z dnia 19.02.2019r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej z tytułu nie wykonania obowiązków wynikających z ustawy o informowaniu o cenach towarów i usług.

Ponadto w piśmie tym poinformował, że na podstawie, art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego - stronie przysługuje prawo do czynnego udziału w każdym stadium postępowania, w szczególności prawo do zapoznania się z aktami sprawy, sporządzenia z nich notatek i odpisów oraz składania wyjaśnień i wniosków dowodowych a także wypowiedzenia się co do zebranych dowodów, materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Pismem z dnia 19.02.2019r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zwrócił się do przedsiębiorcy o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości osiągniętych obrotów oraz przychodu w 2018 r. Odpowiedź wpłynęła do organu w dniu 05.03.2019r.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej ustalił i stwierdził co następuje. Zgodnie z artykułem 4 ust. 1 ustawy o informowaniu o cenach towarów i usług *„W miejscu sprzedaży detalicznej i świadczenia usług uwidacznia się cenę oraz cenę jednostkową towaru (usługi) w sposób jednoznaczny, niebudzący wątpliwości oraz umożliwiający porównanie cen.”*.

Rozporządzenie Ministra Rozwoju w sprawie uwidaczniania cen towarów i usług określa w § 3 ust. 1 sposób uwidocznienia ceny: *„Cenę uwidacznia się w miejscu ogólnodostępnym i dobrze*

wskazane informacje powinny być udostępnione bezpośrednio przy towarach lub w ich bliskości w ten sposób, aby nie można było pomylić ceny określonego towaru z ceną innego produktu.

Celem ustawy o informowaniu o cenach towarów i usług jest ochrona konsumenta oraz zapewnienie uczciwej konkurencji między przedsiębiorcami. Informacja dotycząca ceny jednostkowej służy właściwemu poinformowaniu potencjalnego nabywcy, a także stwarza identyczne warunki dla rzetelnego współzawodnictwa cenowego podmiotom prowadzącym działalność gospodarczą.

Cechą charakterystyczną sankcji administracyjnej, a taką jest kara pieniężna nakładana na podstawie ustawy o informowaniu o cenach towarów i usług, jest jej automatyczne stosowanie wobec podmiotu ponoszącego przypisaną mu obiektywną odpowiedzialność za naruszenie ciężących na nim obowiązków. Wystarczającą więc przesłanką do nałożenia kary pieniężnej jest samo stwierdzenie faktu braku podania informacji dotyczących ceny i ceny jednostkowej towaru. Nie ma tutaj znaczenia czy niedopełnienie tego obowiązku miało charakter intencjonalny czy też nie lub czy nastąpiło z winy (umyślnej czy nieumyślnej) strony postępowania, czy też nie. Zatem samo stwierdzenie w wyniku kontroli, że określony podmiot nie zrealizował ciężącego na nim obowiązku ustawowego powoduje konieczność nałożenia kary pieniężnej, która jest karą administracyjną.

Kara nałożona na stronę spełni należycie funkcję prewencyjną oraz dyscyplinującą – represyjną i będzie ostrzeżeniem dla kontrolowanego przedsiębiorcy, mającym na celu niedopuszczenie do powstania nieprawidłowości w przyszłości.

Przy ustalaniu wysokości kary pieniężnej organ uwzględnił wielkość obrotów i przychodu strony postępowania oraz fakt, że jest to pierwszy przypadek stwierdzenia nieprawidłowości w zakresie uwidaczniania cen.

Mając powyższe na uwadze Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej orzekł jak w sentencji.

Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług (tj. Dz. U. z 2017 r., poz. 1830) karę pieniężną stanowiącą dochód budżetu państwa przedsiębiorca Pan Mariusz Szwarnowiecki powinien wpłacić na rachunek bankowy:

**Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku  
Nr 03 1010 1140 0069 6922 3100 0000 NBP/o Gdańsk**

w terminie 7 dni od dnia, w którym decyzja o wymierzeniu kary stała się ostateczna. Kara niezapłacona w terminie staje się zaległością podatkową w rozumieniu art. 51 § 1 ustawy

z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Ordynacja podatkowa* (t.j. Dz. U. 2018 r. poz. 800), od której naliczane są odsetki za zwłokę zgodnie z art. 53 § 1 *Ordynacji podatkowej*.

### **POUCZENIE:**

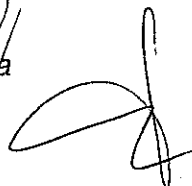
1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 k. p. a. stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów Pl. Powstańców Warszawy 1, 00 - 950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, ul. M. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art.130 § 2 k. p. a.).
3. Zgodnie z art. 127 a § 1 i 2 k.pa. w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
4. Zgodnie z art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług (tj. Dz. U. z 2017 r., poz. 1830), w zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu III ustawy z dnia 29.08.1997 r. *Ordynacja podatkowa* (tj. Dz. U. 2018 r., poz. 800).

Otrzymują:

1. Pan Mariusz Szwarnowiecki  
ul. Jerzego Waszyngtona nr 30 lok. 24  
81-342 Gdynia

2. Wydział B.A w miejscu  
3. a/a.

*sprowadzono pod wpływem  
formalnego pozwolonego*  
SPECJALISTA  
12.03.2019 r.  
Anna Rasztalska



Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO  
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ  
*Anna Kłocik*  
Anna Kłocik  
NACZELNIK WYDZIAŁU ARTYKUŁÓW  
ŻYWNOŚCIOWYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

<b>Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej</b> ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk	Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37
Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych	Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40



z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Ordynacja podatkowa* (t.j. Dz. U. 2018 r. poz. 800), od której naliczane są odsetki za zwłokę zgodnie z art. 53 § 1 *Ordynacji podatkowej*.

**POUCZENIE:**

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 k. p. a. stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów Pl. Powstańców Warszawy 1, 00 - 950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, ul. M. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art.130 § 2 k. p. a.).
3. Zgodnie z art. 127 a § 1 i 2 k.pa. w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
4. Zgodnie z art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług (tj. Dz. U. z 2017 r., poz. 1830), w zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu III ustawy z dnia 29.08.1997 r. *Ordynacja podatkowa* (tj. Dz. U. 2018 r., poz. 800).

**Otrzymują:**

1. Pan Mariusz Szwarnowiecki  
ul. Jerzego Waszyngtona nr 30 lok. 24  
  
81-342 Gdynia
2. Wydział B.A w miejscu
3. a/a.



Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO  
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ  
*Anna Klecha*  
Anna Klecha  
NACZELNIK WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW  
ŻYWNOŚCIOWYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

<b>Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej</b> ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk	Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37
Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych	Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40